

**Государственное бюджетное образовательное учреждение
среднего профессионального образования города Москвы
«Медицинский колледж имени Клары Цеткин
Департамента здравоохранения города Москвы»**



**Методическая разработка
теоретического занятия**

**по теме «Фразеология»
для специальностей
31.02.01 Лечебное дело
31.02.02 Акушерское дело
34.02.01 Сестринское дело
для студентов I курса**

Разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования и рабочей программы по учебной дисциплине «Русский язык и культура речи»

Автор: Рубцова Т.А, преподаватель первой квалификационной категории
ГБОУ СПО «МК им. К. Цеткин ДЗМ»

Рецензенты:

Полоса С.В., методист высшей квалификационной категории ГБОУ СПО
«МК им. К. Цеткин ДЗМ»

СОДЕРЖАНИЕ

1	Пояснительная записка.....	4
2	Методический блок.....	6
3	Мотивация.....	10
4	Хронокарта занятия.....	13
5	Критерии оценки.....	16
6	Информационный блок.....	18
7	Блок контроля.....	42
8	Приложение.....	51
9	Эталоны ответов.....	73
10	Презентация	76
11	Дополнительный материал.....	90

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Методическая разработка предназначена для студентов в качестве обобщающего занятия по разделу «Лексика и фразеология»

Данный методический материал составлен в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования и рабочей программы по учебной дисциплине «Русский язык и культура речи».

Данное занятие способствует формированию следующих общих и профессиональных компетенций:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, исходя из цели и способов ее достижения, определенных руководителем.

ОК 3. Анализировать рабочую ситуацию, осуществлять текущий и итоговый контроль, оценку и коррекцию собственной деятельности, нести ответственность за результаты своей работы.

ОК 4. Осуществлять поиск информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 8. Соблюдать правила охраны труда, противопожарной безопасности и техники безопасности.

ПК 4.3. Проводить санитарно-гигиеническое просвещение населения.

ПК 4.6. Проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья различных возрастных групп населения.

Методическая разработка содержит следующие блоки:

1. Пояснительная записка.
2. Методический блок.
3. Блок информации.
4. Блок контроля.
5. Приложение:
 - Эталоны ответов;
 - Дополнительные материалы к занятию;
 - Раздаточный материал для студентов;
 - Материалы презентации.

Данная тема актуальна не только для будущей профессиональной деятельности, но и для развития речевых навыков, умения ориентироваться в конкретной ситуации общения.

Применение презентации иллюстрирует различные этапы занятия и помогает при проверке различных заданий, наглядно демонстрируя правильные ответы, что способствует усвоению материала.

При проведении занятия по данной методической разработке необходимо обратить особое внимание на различные виды заданий и упражнений на закрепление материала. А при их успешном выполнении отдельными студентами, можно предлагать дополнительные задания на данную тему.

Все студенты вовлекаются в выполнение всех видов заданий. Оценка за занятие выставляется каждому студенту по результатам работы на занятии.



МЕТОДИЧЕСКИЙ БЛОК

Тема: Фразеология

Количество часов: 2

Вид занятия: теоретическое занятие

Тип занятия: комбинированный урок

Место проведения: аудитория

ОБЩИЕ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ

При работе на теоретических занятиях по разделу «Фразеология» студентам необходимо освоить компетенции:

Общие компетенции:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях, нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 10. Бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям народа, уважать социальные, культурные и религиозные различия.

ОК 12. Организовывать рабочее место с соблюдением требований охраны труда, производственной санитарии, инфекционной и противопожарной безопасности.

ОК 13. Вести здоровый образ жизни, заниматься физической культурой и спортом для укрепления здоровья, достижения жизненных и профессиональных целей.

Профессиональные компетенции:

ПК 4.3. Проводить санитарно-гигиеническое просвещение населения.

ПК 4.6. Проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья различных возрастных групп населения.

ЦЕЛИ ЗАНЯТИЯ

1. Обучающие.

- Выявить базовые знания студентов, приобретенные в школе, на других дисциплинах, в жизни;
- познакомить студентов с фразеологическими нормами языка;
- научить грамотно и целесообразно использовать фразеологические ресурсы русского языка;

Студент должен знать:

- что такое фразеологизм;
- основные типы фразеологических единиц;
- фразеологические нормы русского литературного языка;
- причины возникновения фразеологических ошибок и способы их устранения.

Студент должен уметь:

- строить свою речь в соответствии с нормами устной и письменной речи русского литературного языка;
- распознавать и устранять ошибки и неточности в своей речи и речи окружающих (пациентов, их родственников, коллег) в соответствии

с фразеологическими нормами устной и письменной речи русского литературного языка.

2. Развивающие.

- развивать логическое мышление (умение анализировать, сравнивать, обобщать);
- развивать внимание, память, познавательные способности;
- развивать коммуникативные качества речи, умение связно и грамотно излагать свои мысли;
- развивать у студентов способности работы с дополнительной литературой

3. Воспитательные.

- формировать интерес к изучаемой дисциплине;
- воспитывать речевой вкус;
- воспитывать потребность к учению;
- формировать у студентов чувство ответственности;
- формировать честное и добросовестное отношение к труду и выполнению своих обязанностей;
- формировать у студентов активную жизненную позицию;
- развивать личность студента в нравственном отношении;
- научить бережному отношению к материально-техническому оснащению, к методическому материалу;
- научить обобщать полученный результат;
- научить пользоваться полученными знаниями на практике.

МОТИВАЦИЯ

Употребление фразеологизмов делает речь не просто грамотной, но и образной, выразительной, придает «пикантность», остроумность; свидетельствует о богатстве лексикона говорящего. Все это является еще одним немаловажным условием в формировании коммуникативной компетенции образованного человека и грамотного медицинского работника.

Междисциплинарные связи

Формирование мировоззрения

Практическая деятельность
медицинского работника

Учебные дисциплины и профессиональные модули

(умения правильно формулировать устный и письменный ответ на занятии,
зачете экзамене)

знать

- что такое фразеологизм;
- основные типы фразеологических единиц;
- фразеологические нормы русского литературного языка;
- причины возникновения фразеологических ошибок и способы их устранения.

уметь

- строить свою речь в соответствии с нормами устной и письменной речи русского литературного языка;
- распознавать и устранять ошибки и неточности в своей речи и речи окружающих (пациентов, их родственников, коллег) в соответствии с фразеологическими нормами устной и письменной речи русского литературного языка.

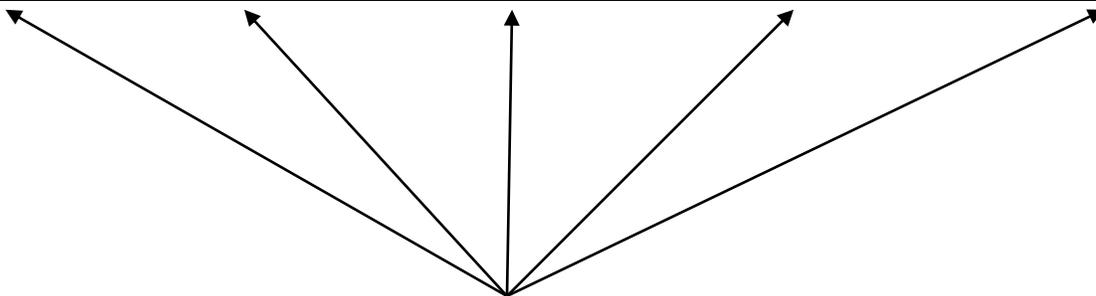
БАЗИСНЫЕ ЗНАНИЯ И УМЕНИЯ

Русский язык:

- Язык и речь;
- Слово в лексической системе языка;
 - Стили речи;
 - Исконно русские слова;
- Заимствованные слова и выражения.

Внутридисциплинарные связи

Лексика и фразеология	Язык и речь	Функциональные стили речи	Активный и пассивный состав языка	Русская лексика с точки зрения употребления
-----------------------	-------------	---------------------------	-----------------------------------	---



Тема: Фразеология»

Студент должен знать

- что такое фразеологизм;
- основные типы фразеологических единиц;
- фразеологические нормы русского литературного языка;
- причины возникновения фразеологических ошибок и способы их устранения.

Студент должен уметь

- строить свою речь в соответствии с нормами устной и письменной речи русского литературного языка;
- распознавать и устранять ошибки и неточности в своей речи и речи окружающих (пациентов, их родственников, коллег) в соответствии с фразеологическими нормами устной и письменной речи русского литературного языка.



Базисные знания и умения

Язык и речь	Слово в лексической системе языка	Стили речи	Исконно русские слова	Заемствованные слова и выражения
-------------	-----------------------------------	------------	-----------------------	----------------------------------



ХРОНОКАРТА ЗАНЯТИЯ

	Этап занятия	Время	Методы обучения	Деятельность преподавателя	Деятельность студентов
1	Организац онная часть	3 мин		Контролирует внешний вид студентов, готовность к занятию.	Готовятся к занятию.
2	Мотивация	3 мин	Проблемное изложение	Излагает значение темы практической деятельности медицинского работника	Обсуждают, излагают значение изучаемой темы.
3	Представле ние внутридис- циплинар- ных и междисцип- линарных связей	3 мин	Дискуссия	Настраивает каждого студента проследить междисциплинарны е связи.	Прослеживают междисциплинарные связи между смежными дисциплинами и междисциплинар- ными курсами.

4	Активизация базисных знаний (исходный уровень).	7 мин	Фронтальный опрос	Инструктирует студентов о технике работы с вопросами исходного уровня знаний.	Отвечают на вопросы исходного контроля знаний.
5	Формирование новых знаний	20 мин	Изложение нового материала (лекция – беседа)	Объясняет новый материал	Слушают новый материал, записывают лекцию
		25 мин	Выступление студентов с результатами опережающего задания	Коррекция выступлений	Выступают с результатами опережающего задания, слушают.
6	Контроль знаний.	20 мин	Фронтальный и индивидуальный контроль	Предлагает выполнить контрольные задания.	Студенты выполняют контроль знаний.
7	Подведение итогов. Рефлексия.	5 мин	Дискуссия	Предлагает студентам обобщить результаты работы. Проанализировать ошибки. Отмечает успехи. Выставляет итоговые оценки.	Подводят итоги занятия. Анализируют ошибки. Оценивают индивидуальную степень достижения целей.

8	Домашнее задание.	4 мин		Задаёт домашнее задание. Даёт рекомендации по организации внеаудиторной работы.	Записывают домашнее задание.
---	-------------------	-------	--	---	------------------------------

ОСНАЩЕНИЕ ЗАНЯТИЯ

1. МЕТОДИЧЕСКОЕ

Методическая разработка:

- Информационные материалы: план-конспект лекции, видеоролик о фразеологизмах медицинского происхождения.
- Раздаточный материал: карточки-задания, тесты
- Мультимедийная презентация.

2. ТЕХНИЧЕСКОЕ.

Мультимедийный проектор.

Компьютер.

Экран.

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

Оценка «5» - отлично ставится, если:

1. Ответ студента соответствует эталону ответа на задание по данной теме.
2. Речь студента грамматически и фонетически правильна.
3. Студент участвует во всех видах деятельности на занятии и творчески подходит к их выполнению.
4. Студент дополняет ответы других студентов и активно участвует в разборе ошибок.
5. Студент допускает одну или две незначительные ошибки, которые исправляет самостоятельно

Оценка «4» - хорошо ставится, если

1. Студент выполняет вышеперечисленные требования с незначительными ошибками или при выполнении заданий требуется помощь со стороны преподавателя.
2. В речи студента встречаются незначительные грамматические и фонетические ошибки.
3. Студент дополняет ответы других студентов и участвует в разборе ошибок периодически.

Оценка «3» - удовлетворительно ставится, если

1. Студент делает большое количество ошибок при выполнении заданий или выполняет задания частично.
2. Речь студента сопровождается грамматическими и фонетическими ошибками.
3. Студент не дополняет ответы других студентов или его ответы не точны.
4. Студент не участвует в разборе ошибок.

Оценка «2» - неудовлетворительно ставится, если

1. Студент допускает грубые ошибки при выполнении заданий или не выполняет большую часть заданий.
2. Речь студента сопровождается серьезными фонетическими и грамматическими ошибками, отрывочна, предложения строятся без учета основных правил.

3. Студент отказывается от ответа без уважительной причины.

ИСТОЧНИКИ

Основная литература:

1. Ващенко Е. Д.. Русский язык и культура речи. Серия «Учебники, учебные пособия», Ростов н/Дону: «Феникс», 2009.
2. Введенская Л. А., Черкасова М. Н.. Русский язык и культура речи: Учебное пособие, Ростов н/Дону: «Феникс», 2008.

Дополнительная литература:

3. Жуков В. П., Жуков А. В. Школьный фразеологический словарь русского языка. М.: Просвещение, 1989.
6. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю.. Толковый словарь русского языка. – М., 1996.
7. Розенталь Д. Э.. Практическая стилистика русского языка. – М., 2003.
8. Розенталь Д. Э., Голуб И. Б.. Секреты стилистики. Правила хорошей речи.- М.: «Айрис пресс», 2006.

Интернет- ресурсы

<http://www.genon.ru>

<http://www.youtube.com>



ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛОК

ГЛОССАРИЙ Теоретического занятия

Свободные и несвободные словосочетания

Фразеологический оборот

Фразеологизм

Устойчивое словосочетание

Фразеологическое выражение

Фразеологические словари

Фразеологизмы-синонимы, омонимы, антонимы

Исконно русские фразеологизмы

Заемствованные фразеологизмы

Фразеологизмы старославянского происхождения

Теоретический материал

1. Понятие о фразеологии и фразеологизмах.

В русском языке существуют два вида словосочетаний: **свободные** (*железная лопата*) и **несвободные, устойчивые** (*железная воля*). Устойчивые словосочетания называются **фразеологизмами**. Их называют также *фразеологическими единицами* и *фразеологическими оборотами*.

В отличие от свободного словосочетания у фразеологизма (устойчивого, несвободного словосочетания) лексическое значение имеет не каждое слово в отдельности, а все словосочетание в целом. Поэтому в предложении он является одним членом предложения.

Изучением их занимается фразеология – особый раздел лингвистической науки. Слово *фразеология* происходит от двух греческих слов: *фразис* – «выражение», *логос* – «учение».

Признаки свободных словосочетаний	Признаки фразеологизмов
1. Любое из слов можно заменить другими словами;	1. В их составе нельзя заменять слова по своему желанию;
2. Слова сохраняют свою смысловую самостоятельность;	2. Слова теряют свою смысловую самостоятельность;
3. Создаются в процессе речи, не требуют запоминания.	3. Не создаются в речи, а, как и слова, используются готовыми, требуют запоминания.

Являясь частью словарного состава языка, фразеологические выражения могут иметь антонимы, синонимы, омонимы; они различаются стилистической окраской, различны по происхождению.

Фразеологизмы в зависимости от их происхождения делятся на несколько групп:

1. Исконно русские;
2. Старославянского происхождения;
3. Заимствованные.

Большинство фразеологических оборотов имеют **исконно русское происхождение**:

а) Обороты разговорно-бытовой речи: из огня да в полымя; с гулькин нос; во всю ивановскую; в сорочке родился и др.

б) пословицы, поговорки, крылатые слова, устойчивые сочетания из русского фольклора: красная девица; добрый молодец; чистое поле; в ногах правды нет; отложить в долгий ящик и др.

в) *отдельные выражения профессиональной речи*: в час по чайной ложке; без сучка, без задоринки; тянуть ляжку; тянуть канитель; взятки гладки; на нет и суда нет и др.

г) *Выражения из книжного языка*:

- «*Свежо предание, а верится с трудом*». (А. Грибоедов «Горе от ума»)
- Фразеологизм «*Тришкин кафтан*» возник из басни И.А. Крылова, опубликованной в 1815г. в журнале «Сын отечества»; в ней высмеивались помещики, закладывающие по нескольку раз свои имения в Опекунский совет. Уже в составе басни это выражение стало фразеологизмом со значением «дело, когда устранение одних недостатков влечет за собой новые недостатки».

Фразеологические обороты старославянского происхождения.

Старославянские фразеологизмы закрепились в русском языке после введения христианства. Чаще всего они имеют книжный характер. Таковы, например: *притча во языцех* – «предмет всеобщего обсуждения»; *ищите и обряцете* – ищите и найдете; *метать бисер перед свиньями* – напрасно доказывать что-то людям, которые не могут этого понять и оценить и др.

Фразеологизмы, заимствованные из других языков:

1. Дословный перевод иноязычных пословиц и поговорок: *с высоты птичьего полета*; *веселая мина при плохой игре*; *о вкусах не спорят..*
2. Выражения и цитаты из литературных произведений, изречения, афоризмы: *узы Гименея*; *игра не стоит свеч*; *золотая середина*; *ставить точки над и..*
3. Иногда употребляющиеся без перевода: *terra incognita* – нечто неизвестное; *постфактум*.

Заимствованные фразеологизмы, как и возникшие в русском языке, также созданы либо отдельными людьми, либо народом в целом. Примером заимствования авторского фразеологизма является выражение *а король-то голый* (о человеке, заслуги которого были сильно преувеличены) – дословный перевод известного выражения из сказки Г.-Х. Андерсена «Новое платье короля».

К авторским заимствованным фразеологизмам принадлежит приписываемое Цезарю выражение *жребий брошен*. Римский полковник перешел реку Рубикон, расположенную на границе между Галлией и Италией. Сделал он это вопреки запрещению Сената. Перейдя с войском реку, Цезарь воскликнул: «Жребий брошен!» Это историческое событие породило еще один фразеологизм – *перейти Рубикон* – решиться на что-то серьезное.

Значительное число фразеологизмов заимствовано из древнегреческой мифологии. С греческими мифами связаны, например, такие выражения:

Ящик Пандоры. Иносказательно – «источник несчастий, неприятностей». Фразеологизм связан с мифом о Пандоре, получившей от бога Зевса закрытый ящик, наполненный всеми земными бедствиями и несчастьями. Любопытная Пандора открыла ящик, и оттуда вылетели человеческие несчастья.

Авгиевы конюшни. О запущенном помещении или о беспорядке. Связано с мифом о Геракле, очистившем огромные конюшни царя Авгия.

Прокрустово ложе. Иносказательное выражение – «образец, данный заранее, под который нужно подготовить что-то». В одном из греческих мифов рассказывается о разбойнике Прокрусте (истязателе). Он ловил прохожих и подгонял под свое ложе: если человек был длиннее, ему отрубили ноги, если короче – вытягивали.

В русском языке имеется большое количество устойчивых оборотов. Они исчисляются десятками тысяч, образуя фразеологический состав русского языка. Общее стилистическое значение фразеологических единиц сводится к тому, что они, выступая синонимами к словам и сочетаниям слов, обогащают лексику.

Знание фразеологизмов необходимо, т.к. они широко употребляются в художественной, научно-публицистической литературе. Большинство фразеологизмов, называя явление, вызывает к нему то или иное эмоциональное отношение. Фразеологизмы, благодаря их образности и эмоциональности, помогают избежать шаблонности, сухости изложения.

Фразеологизмы имеют **сложный состав**. Образуются соединением нескольких компонентов, не сохраняющих при этом значение самостоятельных слов (*ломать голову, собаку съел*).

Они **семантически неделимы**. Имеют нерасчлененное значение, которое можно выразить одним словом (*раскинуть умом* - подумать).

Но есть фразеологизмы, которые можно приравнять к целому описательному выражению (*сесть на мель* - попасть в крайне затруднительное положение).

Тот или иной компонент фразеологизма нельзя заменить близким по значению словом, в то время как свободные словосочетания легко допускают такую замену: Вместо *кот наплакал*, нельзя сказать *кошка наплакала*.

Некоторые фразеологизмы имеют варианты (*от всей души* и *от всего сердца*).

В отличие от свободных словосочетаний, фразеологизмы употребляются в готовом виде, такими, какими они закрепились в языке, какими их удерживает наша память. Если говорили *закадычный*, то добавляют *друг*. Сказав *заклятый*, добавим *враг*.

В состав фразеологизма нельзя произвольно включать какие-либо элементы.

Зная фразеологизм *потупить взор*, мы не можем сказать *низко потупить взор*.

Каждый член фразеологического сочетания воспроизводится в определенной грамматической форме, которую нельзя произвольно менять. Нельзя сказать "*бить баклушу*" вместо "*бить баклуши*".

Не употребляют полное прилагательное вместо краткого во фразеологизме *на босу ногу*.

Лишь в особых случаях возможны вариации грамматических форм: *Слыхано ли дело* и *слыханное дело*.

Нельзя переставить компоненты во фразеологизмах. *Ни свет ни заря; кровь с молоком*. Исключения составляют некоторые фразеологизмы глагольного типа. *Не оставить камня на камне*.

Фразеологизмы — это устойчивые несвободные сочетания слов, которые не создаются в речи каждый раз заново, а воспроизводятся как уже готовые, закрепленные в памяти речевые единицы.

2. Типы фразеологических единиц.

К фразеологизмам часто относят пословицы, поговорки, афоризмы и крылатые выражения.

Афоризм (от *греч.* — «краткое изречение») — это изречение (обычно в форме фразы), выражающее какую-либо обобщенную мысль. Для афоризма одинаково обязательны как законченность мысли, так и яркость, отточенность ее формы. Афоризмы делятся на речевые (индивидуальные, имеющие автора: «И дым Отечества нам сладок и приятен», А. Грибоедов) и языковые (массовые, народные: «Береги платье снову, а честь — смолоду»). Языковые афоризмы, имеющие в своей основе фольклор, называются пословицами и поговорками.

Под **пословицами** понимаются краткие, образные изречения, имеющие назидательный смысл и представляющие собой законченное выражение. Например: «В гостях хорошо, а дома лучше»; «Чем бы дитя ни тешилось, лишь бы не плакало». Пословицы могут иметь одновременно буквальный и переносный смысл или только переносный. Основным смыслом пословицы «Москва не сразу строилась» в том, что действительно поселение на месте теперешней Москвы существовало почти тысячу лет. Но пословица употребляется в речи не ради основного смысла, а ради переносного: «Всякое большое дело начинается с малого».

Поговорками называют краткие, образные языковые афоризмы, которые в отличие от пословиц не заключают в себе прямого поучения. Поговорки, как правило, имеют буквальный смысл: «Поживем — увидим»; «В тесноте, да не в обиде».

Отличия, отделяющие пословицы от поговорок, условны. Вместе они образуют единую группу языковых афоризмов. Афоризмы помогают нам выражать свои

мысли более точно, образно, эмоционально, они делают нашу речь богаче и убедительнее.

Крылатые выражения — это меткие образные выражения, пришедшие в нашу речь из литературных произведений. Это могут быть также изречения исторических лиц, имена исторических или литературных персонажей, ставшие нарицательными. Например, выражение из романа А. С. Пушкина «Евгений Онегин»: «Иных уж нет, а те далече»; слова из рассказа А. П. Чехова «Человек в футляре»: «Как бы чего не вышло»; слова Митрофанушки из комедии Д. И. Фонвизина «Недоросль»: «Не хочу учиться, а хочу жениться» и т. д.

Известным автором афоризмов является знаменитый в 50—60-х годах XIX века Козьма Прутков. На самом деле человека с такой фамилией не существовало. Это коллективный псевдоним, под которым выступали поэты А. К. Толстой и братья Жемчужниковы. Под псевдонимом Козьма Прутков в журнале «Современник» и в других литературных журналах они печатали свои сатирические стихи, басни и афоризмы, многие из которых активно используются в нашей речи и сейчас, они стали настолько привычными, что часто воспринимаются как пословицы и поговорки. Вот некоторые из них:

«Нельзя объять необъятное».

«Если у тебя есть фонтан, заткни его: дай отдохнуть и фонтану».

«Зри в корень».

«Не рой другому яму, сам в нее попадешь».

«Единожды солгавши, кто тебе поверит».

«Если хочешь быть счастливым, будь им».

«Специалист подобен флюсу: полнота его односторонняя».

«Что имеем — не храним; потерявши, плачем».

«Если на клетке слона прочтешь надпись «Буйвол», не верь глазам своим».

«Самый отдаленный пункт земного шара к чему-нибудь да близок, а самый близкий от чего-нибудь да отдален».

3. Типы фразеологических ошибок.

Крылатые выражения, фразеологизмы, афоризмы, так же как и обычные слова, следует уметь использовать в речи. В использовании фразеологизмов могут быть допущены следующие типы ошибок.

1. Ошибки, связанные с непониманием значения фразеологизма:

- буквальное понимание фразеологизма. Например, в предложении «Я взглянул на небо: звезды так и падали, наверное, это и был звездный час» фразеологизм «звездный час» употреблен в буквальном значении. Этот фразеологизм означает «момент наивысшего подъема», а не время, когда с неба падают звезды. Правильное употребление: «Я почувствовал такой душевный подъем, такое вдохновение, что понял: настал мой звездный час»;
- непонимание значения какого-либо компонента фразеологизма и переосмысление его на основе так называемой народной этимологии. Так, фразеологизм «скрепя сердце» (неохотно, вопреки желанию) часто заменяется на «скрипя сердцем», получается так, будто сердце издает скрип, а в данном случае сердце вовсе не скрипит — оно «скреплено», то есть желания сердца крепко заперты;
- употребление фразеологизма в несвойственном ему значении. Например: «Он сумел пробить себе дорогу в жизни, потому что ему помогли в этом родители». Фразеологизм «пробивать себе дорогу» означает «трудом добиваться хорошего положения в жизни, успеха».

2. Ошибки, связанные с разрушением структуры фразеологизма:

- неоправданное расширение фразеологизма: «накрутить длинный хвост» вместо «накрутить хвост» (сделать строгий выговор, обругать);
- неоправданное сокращение фразеологизма: «надевать хомут» вместо «надевать хомут себе на шею» (излишне обременять себя чем-то);
- неоправданная замена одного из компонентов фразеологизма: «иметь роль» вместо «играть роль»; «играть значение» вместо «иметь значение»;

- неоправданное изменение грамматической формы: «кусать локоть» вместо «кусать локти» (горько сожалеть о чем-то упущенном).

3. Неправильное употребление фразеологизмов:

- смешение двух фразеологизмов: «рука не поворачивается» (смешение «рука не поднимается» и «язык не поворачивается»);
- неоправданное нагромождение фразеологизмов: «он наобещал с три короба золотых гор» (достаточно было бы употребить какой-либо один фразеологизм: «он наобещал с три короба» или «он наобещал горы золотые»);
- неуместное употребление фразеологизмов: «у наших ученых впереди непечатый край открытий» (употребление фразеологизма «непечатый край» в данном случае стилистически не оправдано, лучше было бы сказать «огромное количество», «множество»).

Сообщения студентов

Происхождение фразеологизмов

Фразеологизмы в зависимости от их происхождения делятся на несколько групп: исконно русские; заимствованные; старославянского происхождения.

Большинство фразеологических оборотов имеют исконно русское происхождение:

- а) обороты разговорно-бытовой речи: *из огня да в полымя; от дождя да в воду; с гулькина нос; во всю ивановскую; в сорочке родился* и т. д.;
- б) пословицы, поговорки, крылатые слова, устойчивые сочетания из русского фольклора: *красная девица; добрый молодец; чистое поле; в ногах правды нет; отложить в долгий ящик* и т. д.;

в) отдельные выражения профессиональной речи: *через час* (в час) *по чайной ложке*; *без сучка, без задоринки*; *тянуть ляжку*; *тянуть канитель*; *взятки гладки*; *на нет и суда нет* и т. д.;

г) выражения из книжного языка: *Свежо предание, а верится с трудом* (А. Грибоедов, «Горе от ума»).

Фразеологические обороты старославянского происхождения:

на сон грядущий; *камень преткновения*; *хлеб насущный*; *манна небесная*; *внести свою лепту* и др.

Фразеологизмы, заимствованные из других языков:

а) дословный перевод иноязычных пословиц, поговорок: *с высоты птичьего полета*; *веселая мина при плохой игре*; *о вкусах не спорят*;

б) выражения и цитаты из литературных произведений, изречения, афоризмы: *узы Гименея*; *игра не стоит свеч*; *золотая середина*; *ставить точки над и*;

в) иногда употребляющиеся без перевода: *постфактум*; *нотабене* (или *нотабена*).

Многие исконно русские фразеологизмы были когда-то свободными словосочетаниями, в основе которых лежали факты тогдашней действительности. Так, в основе фразеологизма «положить в долгий ящик» (отложить какое-либо дело надолго) лежит такой факт: у царя Алексея Михайловича был длинный ящик, куда клали жалобы, которые очень долго не рассматривались. Некоторые фразеологизмы возникли на основе античной мифологии или пришли из библейских суждений. Например, выражения «кануть в Лету» (Лета — река забвения в царстве мертвых), «авгиевы конюшни» (огромные конюшни, которые древнегреческий герой Геракл должен был очистить за один день, направив в них воды двух рек) пришли в наш язык из мифологии.

Существуют фразеологизмы, связанные с какой-либо профессиональной деятельностью людей или занятием. «Снять стружку», «разделать под орех» — эти

выражения связаны с работой столяров. Они приобрели переносное выражение — «сильно ругать, критиковать».

Такие фразеологизмы, как «синий чулок», «на широкую ногу», пришли к нам из других языков; это дословный перевод с английского и немецкого.

Многие фразеологизмы основаны на фактах и легендах античной или русской истории («со щитом или на щите» — победить или умереть; «кричать во всю Ивановскую» — очень громко); часть фразеологических оборотов перешла к нам из религиозных книг («вавилонское столпотворение» — беспорядок, суматоха). С точки зрения стилистики фразеологические единицы языка неоднородны. Одни из них имеют разговорную или просторечную эмоционально-экспрессивную окраску и поэтому употребляются в разговорной речи («прикусить язык» — замолчать; «ломать голову» — думать), другие употребляются в книжных стилях (официально-деловом, научном, художественном), относятся к высокой лексике, часто входят в состав поэтизмов («кануть в Лету» — исчезнуть; «краеугольный камень» — основа).

О значении некоторых исконно русских фразеологизмов.

Деньги на бочку! Деньги на кон! (класть, выкладывать). Сразу, не откладывая, платить наличными (при какой-либо сделке, покупке и т. п.). *Собств. русск.* Из речи картежников. Если кто-либо играл на весь банк, а ему не верили, то просили положить деньги. Компонент *на бочку* объясняется, очевидно, тем, что в карты играли обычно в винных погребах.

Как нитка с иголкой. О тесно связанных, неразлучных людях; о большой привязанности кого-либо к кому-, чему-либо. *Собств. русск.* Из пословицы *Куда иголка, туда и нитка.*

Концы хоронить. Скрывать, таить какое-либо предосудительное деяние. *Собств. русск.* Из пословицы *Ланти плетешь, а концов хоронить не умеешь* —

«большое дело выполняешь, но мелочами портишь его» с последующим семантическим переосмыслением выделившейся части.

Мастер большой руки.

очень квалифицированном человеке. *Собств. русск.* В древние времена мастера были сплошь неграмотные. Клеймом на их изделиях служил отпечаток руки или пальца, предварительно смазанных красящим веществом из сажи. В мастерских работали и пожилые мастера, и молодые подмастерья. Соответственно и отпечатки рук были разные по размеру. Покупатели предпочитали изделия «большой руки» как более качественные.

Носом окуней ловить. Дремать сидя и все время отрывистым движением поднимать голову. *Собств. русск.* Объясняется тем, что окунь лучше клюет на подвижную приманку, рыболов поэтому обычно подергивает удочку.

Последняя рука хуже дурака.

Быть последним в каком-либо деле очень неприятно. *Собств. русск.* Объясняется тем, что в поточном (конвейерном) производстве работающие мастера назывались «руками»; «последней руке» приходилось исправлять недоработки прежних «рук» и полностью отвечать за качество продукции.

Я (мы) тебе (вам) покажу (покажем) кузькину мать. Выражение угрозы наказать, проучить кого либо. *Собств. русск.* В русских сказках личные имена обычно нарицательные: *Ивануш-тса-дурачок*, с виду простачок, но себе на уме; *Емеля* - пустомеля (ср.: *Мели, Емеля, твоя неделя*); *Макар* - обездоленный бедняк, неудачник: *Макарко пишет огарком; гоняет чужих телят по дальним угодьям; Заилют куда Макар телят не гонял и т. п.* *Кузька* - озорник (и семья его тоже): «Кузька, по-видимому, был кучером или ямщиком; "Кузька да Васька ездили на Вятку, купили две шапки, - туды угол, сюды угол, кверху два". "Подкузьмить", значит поддеть его невзначай (как бы стегнуть лошадь плетью): "А видал ли ты кузькину мать?", "А знаешь ли ты, как кузькину мать зовут (плеть)?", "Кузька, видно, плетью повит, кнутовищем взлелеян" (ср. Слово о полку Игореве, ст. 9 о ку-

рянах: "под трубами повиты, под шеломы взлелеяны, концом копия вскормлены")» [Вознесенский И. И. О складе или ритме и метре кратких изречений русского народа: пословиц, поговорок, загадок, присказок и др. — Кострома, 1908. - С. 22]. Фразеологизм *Кузькина мать* в значении «плеть (плетка)», зародившись, надо думать, на Волге и Вятке, распространился потом по всей России.

Голова еловая. О глупом, бестолковом человеке. *Собств. русск.* От сравнения с болванкой, по которой шьют шапки: ее вырезают обычно из елового чурбана.

Дышать на ладан. 1. **Быть** близким к смерти (о человеке). 2. О чем-н. ветхом, полуразвалившемся, пришедшем в негодность, существующем последние дни. *Собств. русск.* Объясняется тем, что умирающему человеку подносили ко рту дымящийся ладан. По тому, колеблется дымок ладана или нет, определяли, жив человек или уже скончался. *Ладан* — ароматическая смола, употребляемая для курений при религиозных обрядах.

Золотая жила. *Найти золотую жилу.* Источник крупных доходов. *Собств. русск.* Из лексикона золотоискателей. Жилой называлось дно высохшего ручья с золотым песком. Нашедший такую жилу считался ее хозяином, он длительное время обогащался за ее счет.

Фразеологизмы и мифы Древней Греции

Многие фразеологизмы пришли к нам из мифологии. Например, Танталовы муки, Сизифов труд, панический страх, Прокрустово ложе, рог изобилия, увенчать лаврами, дифирамбы петь, бочка Данаид, кануть в Лету, нить Ариадны, нить жизни, провалиться в Тартарары, пуп земли, зарыть талант в землю, узы Гименея, Ахиллесова пята, вещая Кассандра, взгляд Медузы, Геркулесовы столпы, Гомерический смех, загадка сфинкса, Золотой век, объятия Морфея, слава Герострата, Иерихонская труба. О происхождении некоторых фразеологизмов я хотел бы рассказать.

ЯБЛОКО РАЗДОРА

Все боги Олимпа пировали на роскошной свадьбе. Лишь одна богиня раздора Эрида не участвовала в веселье: ее не пригласили на пир. Одинок бродила она около пещеры, где веселились боги, глубоко затаив в сердце обиду. Придумала Эрида, как отомстить богам, как их поссорить. Она взяла золотое яблоко и написала на нем: «Прекраснейшей». Тихо подошла невидимая Эрида к пиршественному столу и бросила яблоко.

Увидели боги яблоко и прочли надпись. Но кто из богинь прекраснейшая? Тотчас возник спор между тремя из них: женой Зевса Герой, воительницей Афиной и богиней любви Афродитой. Ни одна не хотела уступить сопернице. Обратились они к царю богов и людей Зевсу и потребовали разрешить их спор.

НИТЬ АРИАДНЫ

Выражение связано с мифом о Тесее, афинском герое, который убил чудовище - Минотавра, полубыка-получеловека. Обреченный на съедение Минотавру, обитавшему в лабиринте, Тесей воспользовался нитью, которую дала ему Ариадна, полюбившая героя. Эту нить Тесей прикрепил у входа в лабиринт и во время пути разматывал ее, что и помогло ему найти выход. В настоящее время это выражение обозначает способ выйти из затруднительного положения.

ЯЩИК ПАНДОРЫ.

Иносказательно - «источник несчастий, неприятностей». Фразеологизм связан с мифом о Пандоре, получившей от бога Зевса закрытый ящик, наполненный всеми земными бедствиями и несчастьями. Любопытная Пандора открыла ящик, и оттуда вылетели человеческие несчастья.

АВГИЕВЫ КОНЮШНИ.

О запущенном помещении или о беспорядке. Связано с мифом о Геракле, очистившем огромные конюшни царя Авгия.

ПРОКРУСТОВО ЛОЖЕ.

Иносказательное выражение - «образец, данный заранее, под который нужно подготовить что-то». В одном из греческих мифов рассказывается о разбойнике Прокрусте (истязателе). Он ловил прохожих и подгонял под свое ложе: если человек был длиннее, ему отрубали ноги, если короче - вытягивали.

Медицинские фразеологизмы

Важное место в жизни каждого человека занимает работа. Из речи людей какой профессии могли прийти данные фразеологизмы?

На всех парусах, два сапога пара, привести к общему знаменателю

Каждое ремесло оставило след во фразеологии. От плотников ведёт начало фразеологизм «топорная работа», от столяров - «снять стружку», «без сучка, без задоринки», от перчаточников - «мастер на все руки». Новые профессии дали новые фразеологизмы. Из речи железнодорожников фразеология взяла выражение «зелёная улица», т.е. свободный путь, успешное продвижение чего-либо, из речи механиков - «закручивать гайки», т.е. повышать требования. С развитием науки и техники в нашу речь входят новые фразеологизмы. Так, из языка радиотехников позаимствовано выражение «настроиться на одну волну», т.е. подготовиться к восприятию чего-либо; из языка кино- и телеоператоров - «оказаться за кадром», «показывать крупным планом». Успехи нашей страны в освоении космического пространства способствовали возникновению фразеологизма «выйти на орбиту», т.е. добиться хороших результатов, успеха.

С первых шагов студент-медик погружается в атмосферу специфического характерного его профессии профессионального языка. "Непосвященному очень трудно понять, о чем говорят врачи и фармацевты. Самое основное и заметное

отличие профессионального языка от обычного - это огромное количество специальных слов и выражений".

Медицинская терминология специфична, и от специального языка от других отраслей она отличается еще и тем, что многие термины в медицине теснейшим образом традиционного связаны с греческими и латинскими терминами. Лексический массив медицинских слов и выражений огромен и постоянно пополняется. Практический врач использует обычно 3-4 тысячи терминов, обозначающих болезни, симптомы.

Исходя, главным образом, из специфики терминологий разных профессий, можно выделить в пределах литературного языка в качестве самостоятельных секторов различные профессиональные языки. Конечно, они опираются на грамматические средства и вместе с тем, они оперируют огромным числом таких специальных слов и выражений, исконно русских и заимствованных, которые не включаются в многотомные словари русского литературного языка.

Такая специальная сугубо профессиональная лексика - достояние разного рода словарей по специальностям. Таковыми являются, например, "Медицинская энциклопедия", терминологические словари и справочники по многим медицинским дисциплинам.

- Галиматъя;
- В час по чайной ложке
- Время - лучший лекарь.
- Исцелися сам.
- Позолотить пилюлю.
- Голова Медузы.
- Грудь «сапожника».
- Желудок «песочные часы».
- Звук «треснувшего горшка».
- «Мраморная бледность».

- «Печеночные» ладони.
- «Маска Паркинсона».
- «Пляска каротид».
- «Ритм галопа».
- «Пушечный» ритм.
- Симптом «кошачьего мурлыканья».
- «Воротник Стокса».
- «Сосудистые звездочки».

Фразеологизмы из литературных источников

Слова и выражения, которые вошли в нашу речь из литературных источников, называют крылатыми.

Наши писатели употребляют в своих произведениях фразеологизмы.

Для получения результата были исследованы басни И. А. Крылова. В них мы нашли 9 фразеологизмов:

- "Осёл и Соловей": *на тысячу ладов, за тридевять земель*
- "Тришкин кафтан": *Тришкин кафтан;*
- "Две собаки": *ходить на задних лапах;*
- "Обезьяна": *мартышкин труд;*
- "Кот и повар": *а Васька слушает да ест;*
- "Демьянова уха": *Демьянова уха;*
- "Белка": *как белка в колесе;*
- "Ларчик": *а ларчик просто открывался;*
- "Волк на псарне": *и волчью вашу я давно натуру знаю;*

В рассказах Николая Носова был найден 20 фразеологизмов:

- бежать во всю прыть,
- бить баклуши

- броситься наутёк
- в два счёта,
- в трёх соснах заблудились,
- взять на буксир
- вывести на чистую воду,
- глядеть во все глаза,
- засучив рукава
- и дело с концом.
- как в воду глядел
- как в воду опущенные,
- как с луны свалился,
- калачом не заманишь,
- накостылять по шее
- намылить шею
- не видать, как своих ушей
- ни жив ни мёртв,
- пойти на край света
- с ног валиться

Знакомясь со сказками Салтыкова-Щедрина и русскими народными сказками, мы нашли фразеологизмы.

Фразеологизмы из сказок М.Е. Салтыкова-Щедрина

фразеологизм	Лексическое значение фразеологизма	Название сказки
<i>держат камень за пазухой</i>	таить злобу	"Дикий помещик"

<i>ни пяди не уступить</i>	нисколько не отдать	"Дикий помещик"
<i>стоять на своём</i>	добиваться выполнения своих требований	"Дикий помещик"
<i>некуда носу высунуть</i>	некуда выйти	"Премудрый пескарь"
<i>ума палата</i>	иметь много ума	"Премудрый пескарь"
<i>гляди в оба</i>	будь бдителен	"Премудрый пескарь"
<i>сон в руку</i>	вещий сон	"Премудрый пескарь"
<i>ступай за семь вёрст киселя хлебать</i>	отправляться далеко за чем-либо	"Премудрый пескарь"
<i>нам ко двору</i>	к месту	"Карась-идеалист"
<i>держи карман шире</i>	надеяться на что-либо, чего не может быть	"Карась-идеалист"

Из народных сказок пришли фразеологизмы:

- и я там был, мёд-пиво пил
- избушка на курьих ножках
- Кощей Бессмертный

- Лиса Патрикеевна
- ни в сказке сказать, ни пером описать
- при царе Горохе
- сказано - сделано,
- сказка - ложь, да в ней намёк
- сказка про белого бычка,
- три дня и три ночи.

Вывод: наши писатели очень часто употребляют в своих произведениях фразеологические обороты, которые помогают им ярко, образно дать характеристику герою, логично, последовательно изложить свои мысли, сделать речь насыщенной, эмоциональной, богатой. К чему и нам надо стремиться. А учиться нужно у наших классиков.

А вы, друзья, как ни садитесь...(басня И.А. Крылова «Квартет»)

А Васька слушает да ест (басня И.А. Крылова «Кот и повар»)

А воз и ныне там (басня И.А. Крылова «Лебедь, Рак и Щука»)

Быть в диковинку (басня И.А. Крылова «Слон и Моська»)

Спору нет («Сказка о Спящей красавице» А.С. Пушкина)

И днём и ночью («Руслан и Людмила» А.С. Пушкина)

Остаться у разбитого корыта («Сказка о рыбаке и Рыбке» А.С. Пушкина)

Король-то голый («Голый король» Г.-Х. Андерсена)

Молочные реки, кисельные берега («Сказание о Белгородском киселе»)

На деревню дедушке (рассказ А.П. Чехова «Ванька»)

Подливать масла в огонь («Повесть о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем» Н.В. Гоголя)

Фразеологизмы в разных языках

- Что делать переводчику, если фразеологизм нельзя перевести буквально?

Надо найти его русский аналог, фразеологизм с похожим значением.

I

Русский фразеологизм	<i>Кататься как сыр в масле</i>
Французский фразеологизм	<i>Жить как петух в тесте</i>
Английский фразеологизм	<i>Жить в клевере</i>
Немецкий фразеологизм	<i>Жить как червячок в сале</i>

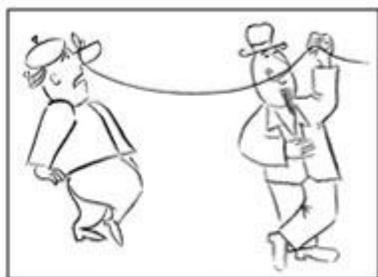
II

Русская поговорка	<i>Что в лоб, что по лбу</i>
Французская поговорка	<i>Эта капуста зелёная всё равно, что это зелёная капуста</i>
Английская поговорка	<i>Шесть по одному всё равно, что полдюжины</i>
Немецкая поговорка	<i>Что подскочить, что подпрыгнуть</i>

- Вывод: фразеологизмы отражают своеобразие мышления, ментальности и жизни каждого народа

Фразеологизмы в английском языке

1. Недавно произошёл такой забавный случай. Один иностранец, изучающий русский язык, никак не мог разобраться во фразеологизмах, даже картинки к ним нарисовал. И вот что у него получилось. Назовите эти фразеологизмы, объясните их смысл.



Водить за нос.



Тянуть кота за хвост.



Витать (летать) в облаках.

– В чём состояла ошибка иностранца, который захотел изобразить фразеологизмы на картинке? (Использовал прямое значение слов, а внутри фразеологизма слова утрачивают своё прямое значение и употребляются в переносном смысле)

Записать фразеологизмы и их толкование в тетрадь!

2. Анализ английских предложений, содержащих фразеологизмы (идиомы)

– А вы знаете, что фразеологизмы есть и в других языках мира. Например, устойчивые выражения, в которых значение имеет не каждое отдельное слово, а всё выражение целиком, – в английском языке называются **ИДИОМАМИ**. И многие английские идиомы очень даже узнаваемы в нашем языке.

When I get good marks at the lesson, I am on cloud nine .	Когда я получил на уроке хорошую оценку, я был на седьмом небе от счастья.
We must prick up our ears every lesson.	Мы должны держать ушки на макушке на каждом уроке.
I like look through the window when rain cats and dogs .	Я люблю смотреть в окно, когда дождь льёт как из ведра .

Записать английские идиомы с русским переводом:

on cloud nine – быть на седьмом небе от счастья;

prick up our ears – ушки на макушке;

rain cats and dogs – дождь как из ведра.

Вывод: в английском языке встречаются устойчивые сочетания слов – фразеологизмы (идиомы).



БЛОК КОНТРОЛЯ



Вопросы исходного уровня знаний

1. Что изучает лексикология? Что является основной единицей лексикологии?
2. Что значит лексическое значение слова?
3. Как называются слова, имеющие одно лексическое значение, и слова, имеющие несколько лексических значений?
4. Какими бывают слова с точки зрения своего происхождения?
5. На какие группы делятся слова с точки зрения сферы их применения?
6. Дайте определение синонимов, антонимов.
7. Что такое неологизмы, архаизмы, историзмы?

ВИКТОРИНА

ЗАДАНИЕ № 1

Отгадайте загадки.

1.
 - Он в голове легкомысленного, несерьезного человека;
 - Его советуют искать в поле, когда кто-либо бесследно исчез;
 - На него бросают слова и деньги те, кто их не ценит. (ветер)
2.
 - Ее заваривают, затевая какое -нибудь неприятное и хлопотливое дело;
 - А потом расхлёбывают, распутывая это дело;
 - Её не сварить с тем, с кем трудно сговориться;
 - Её просит рваная обувь;
 - Она в голове у «путаников». (каша)

3.

- Его вешают, приходя в уныние;
- Его задирают, зазнаваясь;
- Его всюду суют, вмешиваясь не в свое дело. (нос)

4.

- Не цветы, а вянут;
- Не ладоши, а ими хлопают, если ничего не понимают;
- Не бельё, а их развешивают чрезмерно доверчивые и любопытные. (уши)

5.

- Её толкут в ступе или носят в решете те, кто занимается бесполезным делом;
- Её набирают в рот, когда молчат;
- Ею нельзя разлить неразлучных друзей;
- В неё прячут концы нечестные люди;
- Иногда они выходят из неё сухими. (вода)

6.

- Его проглатывают, не желая говорить;
- Он хорошо подвешен у человека, который говорит легко и бойко;
- За него тянут и дергают, заставляя высказаться;
- Его держат за зубами, когда не хотят говорить лишнего. (язык)

ЗАДАНИЕ № 2

Найдите вторую часть крылатого выражения:

1.

1. Не в бровь (а в глаз)
2. Сулить золотые (горы)
3. Не видеть дальше (собственного носа)
4. Еле – еле душа (в теле)

5. Кисейная (барышня)

2.

1. Не взирая (на лица)

2. Два сапога (пара)

3. Буря (в стакане воды)

4. Не мудрствуя (лукаво)

5. зарубить себе (на носу)

3.

1. Крокодиловы (слезы)

2. За семь верст (киселя хлебать)

3. Принять за чистую (монету)

4. Ни богу свечка (ни черту кочерга)

5. Решетом (воду носить)

ЗАДАНИЯ НА ЗАКРЕПЛЕНИЕ И КОНТРОЛЬ УСВОЕНИЯ ЗНАНИЙ И УМЕНИЙ

ЗАДАНИЕ № 1

Прочитайте текст. Найдите встречающиеся в нем фразеологические обороты.

Хата Макара стояла с краю, на кисельных берегах реки Молочной. Встав как-то поутру с прокрустова ложа и вломившись в открытую дверь, Макар подлил масла в огонь, вывел на чистую воду уток и привычно погнал куда-то телят.

Утро было ясное, как божий день. Отмахнувшись от дыма без огня, Макар покатился по наклонной плоскости вниз к стаду.

На пастбище телята разбрелись – кто в лес, кто по дрова. Макар сел в лужу, закусил удила и просто открыл ларчик с ломаным грошом, который он ошибочно принимал за чистую монету.

Послышался звон. «Откуда он?» - подумал Макар и посмотрел вокруг сквозь пальцы.

ЗАДАНИЕ № 2

Найдите правильный вариант. Исправьте ошибки в употреблении фразеологизмов.

1. Мы заморили червячков.
2. Они довели его до белого колена.
3. Эта работа выеденного гроша не стоит.

4. Он первая спица в колеснице.
5. Я преклонил колени в знак почтения.
6. Кругом темнота – хоть глаз выколи.
7. Он все льет крокодильи слезы.

ЗАДАНИЕ № 3

Вспомните фразеологические обороты, начало которых дано в тексте.

1. Надо самому отвечать за свои поступки, а не прятаться
2. На садовом участке ребята работали дружно, старались не ударить
3. Бросились искать приезжего, а его и след
4. У Сережи с Мишей дружба крепкая: их водой
5. Ты всегда преувеличиваешь, делаешь из мухи
6. Мы его расспрашиваем, а он словно воды... .
7. Обиделся Петя на замечания товарищей, надулся как

ЗАДАНИЕ № 4

Соотнесите фразеологизм со значением.

1. Спусти рукава	А. Обманывать кого - либо для своей выгоды
2. Втирать очки	Б. Делать что-либо небрежно, кое-как
3. Намылить шею	В. Хитро обманывать
4. Обводить вокруг пальца	Г. Задать взбучку, побить кого-либо
5. Кричать во всю ивановскую	Д. Заниматься бесполезным делом
6. Переливать из пустого в порожнее	Е. Кричать очень громко

ЗАДАНИЕ № 5

Укажите, какие значения соответствуют приведенным фразеологизмам:

1. Семь пятниц на неделе	А. Таить зло
2. Как снег на голову	Б. Главный в каком-то деле
3. Держать камень за пазухой	В. Непостоянный, непоследовательный человек
4. Держать язык за зубами	Г. Неожиданно
5. Терять голову	Д. Бесплезно добиваться чего-то
6. Родиться в рубашке	Е. Умница, эрудит
7. Биться как рыба об лед	Ж. Совершать необдуманные поступки
8. Семи пядей во лбу	З. Бесцельно тратить время, ожидая чего-то напрасно
9. Ждать у моря погоды	И. Быть везучим, счастливым
10. Первая скрипка	К. Помалкивать, хранить тайну

ЗАДАНИЕ № 6

«Дополни фразеологизм»

1. Выбросить белый _____ .
2. _____ носа не подточит.
3. _____ погорелого театра.
4. Не в бровь, а прямо в _____ .
5. _____ на постном масле.
6. Не всё _____ , что блестит.

7. Дрожать, как осиновый _____ .
8. Ни рыба ни _____ .
9. Как _____ среди ясного неба.
10. Играть в кошки-_____ .
11. _____ уходит из-под ног.
12. Как снежный _____ .

ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ

К каждой букве слова ФРАЗЕОЛОГИЯ назовите фразеологизм и объясните его значение.

Варианты ответов.

Ф – Фома неверующий (человек, склонный не верить на слово кому-либо или чему-либо, прежде чем не убедится сам);

– филькина грамота (невежественный, безграмотно составленный или не имеющий юридической силы документ).

Р – раз-два и обчелся (так мало, что можно пересчитать);

– раз плюнуть (очень просто, не составляет труда сделать).

А – ахиллесова пята (уязвимое место, слабая сторона);

– альфа и омега (основа всего, самая значительная).

З – зарубить на носу (твердо запомнить);

– засучив рукава работать (много и усердно, не жалея сил).

Е – ездить верхом на ком-то (угнетать, издеваться, использовать в своих интересах);

– ешь (пей) не хочу (всего вдоволь).

О – обводить вокруг пальца кого-то (ловко, искусно обманывать);

– один к одному (один лучше другого).

Л – легок на помине (приходит как раз тогда, когда о нем думают, говорят, вспоминают);

– ломать голову над чем-то (напряженно думать, стараясь понять что-то сложное).

Г – гоняться за двумя зайцами (стремиться выполнить сразу два разных дела);

– гол как сокол (крайне беден).

И – играть в бирюльки (заниматься пустяками);

– иголке негде упасть (очень тесно, многолюдно).

Я – яблоко раздора (причина ссоры);

– язык подвешен (хорошо умеет говорить).

В случае затруднения обратиться к “Школьному фразеологическому словарю русского языка” (Сост. В.П. Жуков, А.В. Жуков).



ПРИЛОЖЕНИЕ

ЗАДАНИЕ № 1

Отгадать загадки.

1. Как говорят о человеке, который совершенно лишён музыкального слуха?
2. Выполняется быстро, ловко, хорошо.
3. Так говорят о человеке, который легко меняет свои решения, намерения
4. Очень темно, совершенно ничего не видно.
5. Оказаться в неловком, глупом положении.
6. Молчать, не говорить лишнего.
7. Выполнять обещание.
8. Изобретать то или сообщать о том, что уже давно изобретено или известно.
9. Как говорят о человеке очень скромном, тихом, кротком.
10. Его вешают, приходя в уныние.
11. Не цветы, а вянут.

Ответы:

1. Медведь на ухо наступил.
2. Горит в руках.
3. Семь пятниц на неделе.
4. Ни зги не видно.
5. Сесть в калошу.
6. Будто муху проглотил.
7. Дать зарок.
8. Открывать Америку.
9. Мухи не обидит.
10. Вешать нос.
11. Уши вянут.

ЗАДАНИЕ № 2

– Угадайте, о чём идёт речь.

- Его проглатывают, он подвешен у другого, за него тянут, заставляя высказаться. (*Язык*)
- Не цветы, а вянут, не ладони, а ими хлопают, не бельё, а их развешивают доверчивые люди. (*Уши*)

И ещё несколько для разминки серых клеток мозга.

- Её толкут в ступе или носят в решете те люди, которые занимаются бесполезным делом, её набирают в рот, когда молчат. (*Вода.*)
- Он в голове у несерьёзного человека, его советуют поискать в поле, на него бросают слова и деньги. (*Ветер.*)

ЗАДАНИЕ № 3

1. Загадка

Его вешают, приходя в уныние;

Его задирают, зазнаваясь;

Его всюду суют, вмешиваясь не в своё дело. (*Нос*)

2.

Не цветы, а вянут;

Не ладоши, а ими хлопают,

Если чего-то не понимают;

Не бельё, а их развешивают,

Чрезмерно доверчивые. (*Уши*)

3.

Он в голове легкомысленного,
Несерьёзного человека;
Его советуют искать в поле,
Когда кто-нибудь бесследно исчезает;
На него бросают слова и деньги,
Те, кто их не ценит. (Ветер)

ЗАДАНИЕ № 4

Вопросы-шутки.

- Из каких фразеологизмов можно заключить, что у человека не пара ног, рук, ушей, глаз, а много? (Со всех ног, без задних ног, на все руки, во все глаза, все уши прожужжать.)

- В каком фразеологизме упоминается таблица умножения? (Как дважды два знать)

- Может ли вопрос заболеть? (Да, во фразеологизме “больной вопрос”)

- Говорят: “Искать по горячим следам”. А может ли след быть холодным? (Да, во фразеологизме “И след простыл”)

- Может ли горе быть в жидком состоянии? (Да, во фразеологизме “Хлебнуть горя”)

- Есть ли глаза у правды? (Да, во фразеологизме “Смотреть правде в глаза”)

- Какое кушанье бывает в голове у некоторых людей? (Каша)

- Может ли правда иметь неприятный вкус? (Да, “горькая правда”)

- Какого цвета бывает тоска? (Зеленого - “тоска зеленая”)

ЗАДАНИЕ № 5

Замените фразеологический оборот словом синонимом

- Задирать нос – (важничать)
- Прибратать к рукам – (завладеть)
- Не верить своим ушам – (удивляться)
- Носа не показывать – (не появляться)
- Надувать губы – (обижаться)
- За животики хвататься – (смеяться)
- Держать на сердце – (переживать)

ЗАДАНИЕ № 6

Внимание на экран. Вам предстоит "разгадать" загадки фразеологизмов. На экране записаны античные и библейские имена. Назовите фразеологические обороты античного и библейского происхождения. Раскройте смысл одного из них.

- Ахилл - Ахиллесова пята (уязвимое место)
- Ариадна - нить Ариадна (путеводная нить)
- Гордый - Гордиев узел (запутанное дело)- найти выход из затруднительного положения
- Прометей - Прометеев огонь (спасительный огонь)
- Авгий - Авгиевы конюшни (беспорядок)
- Соломон - Соломоново решение (мудрое решение)

ЗАДАНИЕ № 7

«Дополни фразеологизм»

1. Выбросить белый ___ (флаг)_____ .
2. (_ Комар)_____ носа не подточит.

3. (Артист)_____ погорелого театра.
4. Не в бровь, а прямо в ___(глаз)_____ .
5. (Ерунда)_____ на постном масле.
6. Не всё __(золото)_____, что блестит.
7. Дрожать, как осиновый __ (лист)_____ .
8. Ни рыба ни __(мясо)_____ .
9. Как __(гром)_____ среди ясного неба.
10. Играть в кошки-_(мышки)_____ .
11. __(Земля)_____ уходит из-под ног.
12. Как снежный __(ком) _____ .

ЗАДАНИЕ № 8

Замените фразеологизмы синонимами:

- Кожа да кости – (очень худой)
- Лететь сломя голову – (быстро бежать)
- Из рук валиться – (плохо работает)
- Дырявая память – (плохая память)
- Много воды утекло – (время прошло)
- На всех парусах – (примчаться)
- Перебивать косточки – (осуждать)
- Рукой подать – (близко)

ЗАДАНИЕ № 9

Замените слова синонимичными им фразеологическими оборотами:

- Метко – (не в бровь, а в глаз)
- Неожиданно – (как снег на голову)
- Тесно – (яблоку негде упасть)

- Опытный – (стреляный воробей)
- Мокрый – (ни одной сухой нити)
- Молчать – (держат язык за зубами)

ЗАДАНИЕ №10

Два человека должны будут при помощи мимики и жестов показать фразеологизм. Та команда, которая быстрее всех догадается, получит 3 балла. Ребята могут использовать реквизит. Но помните, вы не должны произносить ни звука. Желаю удачи!

- Реветь в три ручья
- Водить за нос
- Взять себя в руки
- Считать ворон
- Заткнуть за пояс
- Пальчики оближешь

ЗАДАНИЕ №11

К какой профессии относятся данные фразеологизмы, что они означают?

- Стричь под одну гребенку – парикмахер (сделать все одинаково)
- Сложить оружие – пленные (военнослужащие) - сдаться
- Брать на прицел – военнослужащие (метиться)
- На живую нитку – портной (наспех)
- Закидывать удочку – рыбак (прикидывать что-то в уме)
- Сгущать краски – художник (преувеличивать)
- Ход конем – шахматист (просчитать)
- Играть первую скрипку – музыкант (руководить)

ЗАДАНИЕ №12

Его вешают, приходя в уныние.

Его задирают, зазнаваясь.

Его суют, вмешиваясь не в свое дело. **(нос)**

Не цветы, а вянут.

Не ладоши, а ими хлопают.

Не белье, а их развешивают чрезвычайно доверчивые и любопытные. **(уши)**

Он в голове у легкомысленного, несерьезного человека.

Его советуют искать в поле, когда кто-либо бесследно исчез.

На него бросают слова и деньги те, кто их не ценит. **(ветер)**

Ее заваривают, затевая какое-нибудь неприятное, хлопотливое дело, а потом расхлебывают, распутывая это дело.

Ее не сварить с тем, с кем трудно сговориться.

Ее просит рваная обувь. **(каша)**

Ее толкут в ступе или носят в решете те, кто занимается бесполезным делом.

Ее набирают в рот, когда молчат.

Ей нельзя различить неразлучных друзей. **(вода)**

Его проглатывают, упорно не желая говорить.

Он хорошо подвешен у человека, который говорит легко и бойко.

Его держат за зубами, когда не хотят говорить лишнего. **(язык)**

ЗАДАНИЕ №13

Сейчас на экране появятся рисунки, но художник забыл их подписать. Догадайтесь, какие фразеологизмы изобразил он.

- Как баран на новые ворота
- Собака на сене
- В бутылку лезть
- Хватать звёзды с неба
- Лить крокодиловы слёзы
- Жить как кошка с собакой
- Искры из глаз посыпались
- Сесть в лужу

ЗАДАНИЕ №14

За пять минут вы должны записывать как можно больше устойчивых оборотов.

НОС

- Задирать нос
- Вешать нос
- Водить за нос
- Зарубить на носу
- Клевать носом
- Остаться с носом
- Не видеть дальше собственного носа

ЗУБЫ

- зуб на зуб не попадает
- Око за око, зуб за зуб

- Говорить сквозь зубы
- Иметь зуб
- Положить зубы на полку
- Ни в зуб ногой
- Скалить зубы

ЗАДАНИЕ №15

- Англичане говорят что такие люди похожи друг на друга **как две горошины, шведы - как две ягоды, немцы и чехи – как яйцо и яйцо.** *А как говорят русские? (Как две капли воды.)*
- Если англичанин знает что-либо хорошо, он говорит: знаю как кисть своей руки, а француз и немец – как собственный карман. А русский? (Как пять своих пальцев.)
- Немцы говорят о таком человеке, что у него денег как сена, французы – что он сшит из золота. А что о таком человеке говорят русские? (У него денег куры не клюют.)
- После случившегося англичане в этой ситуации видят звёзды, а французы – 36 подсвечников. Что в этом случае происходит с русскими? (Искры из глаз сыпятся)

ЗАДАНИЕ №16

Допишите фразеологизмы:

- Дрожит....
- Кривить ...
- Мокрая...
- Умирающий ...
- Морочить ...
- Шиворот-...

- Перемывать....
- Бить....
- Попасть....
- Разинув.....

Игра с болельщиками

Восстанови пословицу по картинкам)

- Дрожит....(как осинный лист).
- Кривить(душой).
- Мокрая.....(кура).
- Умирающий(лебедь).
- Морочить(голову).
- Шиворот-.....(навыорот).
- Перемывать....(косточки).
- Бить.... (баклуши).
- Попасть....(впросак).
- Разинув.....(рот).

ЗАДАНИЕ № 17

Найдите в тексте фразеологизмы.

С ног до головы

- Когда – то я был с ним на короткой ноге. Но однажды он (с левой ноги встал, что ли?) полез ко мне драться. Я со всех ног домой! Еле ноги унес!... зато теперь к нему ни ногой. Ноги моей больше у него не будет!

- Да, ведет он себя из рук вон плохо. Надо бы взять его в руки. И дать ему по рукам. Чтобы знал: рукам воли не давай! И тогда – руку даю на отсечение – он сразу перестанет распускать руки!

- Спору нет – горячая голова! Но уж если мы сним сошлись, на свою голову, то теперь отвечаем за его поведение головой. Я еще не знаю, что мы должны сделать в первую голову (у меня голова идет кругом), но думаю, что голову вешать не стоит. Ручаюсь головой, что все вместе мы всегда сумеем намылить ему голову! (А. Шибает)

ЗАДАНИЕ № 18

Определите значения фразеологического оборота. Выберите правильный ответ.

1. **АЛЬФА И ОМЕГА:** а) начало и конец, б) окончание, в) решение важного вопроса;
2. **УДАРЯТЬСЯ В АМБИЦИЮ:** а) зазнаваться, б) потерпеть поражение, в) бурно проявлять свое недовольство;
3. **АХИЛЛЕСОВА ПЯТА:** уязвимое место, б) неуязвимое место, в) географический объект;
4. **ОТСТАВНОЙ КОЗЫ БАРАБАНЩИК:** а) помощник в делах, б) человек, не заслуживающий никакого внимания, в) музыкант;
5. **КИСЕЙНАЯ БАРЫШНЯ:** а) важная женщина, б) изнеженный человек, в) балерина;
6. **МЫШИНАЯ ВОЗНЯ:** а) забота, б) о действиях животных, в) мелкие хлопоты;
7. **ПИТАТЬСЯ МАННОЙ НЕБЕСНОЙ:** а) жить очень хорошо, б) недоедать, в) быть на небесах;
8. **СТРОИТЬ ЗАМКИ НА ПЕСКЕ:** а) основываться на ненадежных данных, б) заниматься строительством, в) предвидеть;
9. **НИЧТОЖЕ СУМНЯШЕСЯ:** а) не колеблясь, б) сломя голову, в) очень медленно;

- 10. ПОД СУРДИНКУ:** а) вместе с кем-нибудь, б) под музыку, в) тайком;
- 11. КЛАСТЬ ПОД СУКНО:** а) без продвижения (о просьбе, деловой бумаге), б) уделять пристальное внимание чему-либо, в) надеяться на что-либо;
- 12. КРОКОДИЛОВЫ СЛЕЗЫ:** а) сильно плакать, б) лицемерная жалость, в) слезы крокодила;
- 13. РАЗДЕЛАТЬ ПОД ОРЕХ:** а) украсить, б) столярничать, в) сильно ругать, распекать;
- 14. В ЧУЖОМ ПИРУ ПОХМЕЛЬЕ:** а) неприятность из-за других, б) радость у соседей, в) участвовать в чем-либо.

ЗАДАНИЕ № 19

Прочтите шуточные рассказы из журнала «Трамвай», найдите фразеологизмы.

Носария,

или правила пользования выражениями о носе

У каждого из нас есть начальная часть дыхательных путей, именуемая в просторечии носом. Это очень важная часть, недаром мы так часто вспоминаем о ней. И даже во фразеологическом словаре русского языка можно найти более тридцати выражений со словом НОС. Но чтобы умело пользоваться этими выражениями, следует соблюдать следующие правила:

1. Если вы повесили нос, то зарубите себе на носу, и хоть кровь из носу – выполняйте первое правило: выше нос!

2. Если кто-то сует нос в ваши дела и пытается водить вас за нос и даже оставить с носом, то, встретившись с ним нос к носу, скажите ему: «Мне это не по ноздре!» и он поймет, что вам это не нравится, и сразу перестанет крутить носом и

задирать нос. Если же он и носом не поведет, суньте ему под нос настоящие правила.

3. Только тот, кто не видит дальше собственного носа, может держать нос по ветру. Пользы ему от этого будет с гулькин нос, а все порядочные люди будут воротить нос от такого человека. Ваш нос – это ваша гордость. Не позволяйте ему полоскаться по ветру.

4. Не стоит клевать носом, лежать, уткнувши нос в подушку, и не казать носа на улицу. Действуйте! А если кто-то скажет, что у вас нос не дорос, то постарайтесь доказать: вы можете утереть нос любому. Но только так, чтобы комар носа не подточил.

Итак, у вас на носу новый день. Проживите его по этим правилам, и тогда у вас нос всегда будет нос в табаке. Другими словами – наступит полная *носария*.

Объедария.

Если у вас пропал аппетит, и даже живот с голодухи болит, то вам поможет только *объедария*, или правила пользования выражениями о еде.

1. Если приятель приглашает вас в гости и предлагает дать леца или угостить березовой кашей, то отвечайте гордо: «Я уже собаку съел и меня на мякине не проведешь. А ты из-за своих шуток будешь локти кусать».

2. Если вы из-за обиды как будто аршин проглотили, то надо еще срочно проглотить пиллюлю, а потом сказать обидчику: «Едят тебя мухи с комарами!»

3. Если у вас каша в голове, то не нужно жевать мочалку, иначе вас засмеют, и вы окажетесь не в своей тарелке.

4. Когда вас будут кормить завтраками, не стоит глотать слюни. Лучше докажите, что вы не лаптем щи хлебаете. Достаньте свой лакомый кусочек и начните уписывать его за обе щеки.

Если вы будете выполнять эти правила, то ваш аппетит сразу станет волчьим, дьявольским, звериным, сильным, страшным, лошадиным! В общем, наступит полная *объедария*.

Языкария

Для чего человеку нужен язык?

Чтобы его высовывать и дразниться!

Однако с помощью языка можно делать еще кое-что.

Что именно?

Об этом расскажет *языкария*, или правила пользования выражениями о языке.

1. Если у вас язык заплетается, то лучше держать язык на привязи. Иначе потом будете корить себя: черт дернул меня за язык!
2. Если кто-то будет чесать языки о вашем друге, то следует наступить им на язык. И вы тут же увидите, что их как корова языком слизала.
3. Если же вы сами попадете на язык злым языкам, то не бегайте от них высунув язык, а скажите прямо им в глаза: типун вам на язык!
4. Когда вы захотите найти общий язык с незнакомым человеком, то не надо тянуть его за язык. Может быть, у него язык на плече? Лучше прикусить язык и дать человеку отдохнуть.

Изучив эти правила, вы овладеете *языкарией*, и ваш язык всегда будет звонкий, легкий, мелодичный, безупречный, острый, страстный, самый-самый языкастый!

ЗАДАНИЕ № 20

Вспомните фразеологические обороты, начало которых дано в тексте.

1. Надо самому отвечать за свои поступки, а не прятаться

2. На садовом участке ребята работали дружно, старались не ударить
3. Бросились искать приезжего, а его и след
4. У Сережи с Мишей дружба крепкая: их водой
5. Ты всегда преувеличиваешь, делаешь из мухи
6. Мы его расспрашиваем, а он словно воды... .
7. Обиделся Петя на замечания товарищей, надулся как

ЗАДАНИЕ № 21

Укажите, какие значения соответствуют приведенным образным выражениям.

- | | |
|----------------------|---|
| 1. Вылитый Плюшкин. | А. Восхвалять; |
| 2. Курить фимиам | Б. Совершить решительный поступок; |
| 3. Перейти Рубикон | В. Женщина, всецело поглощенная книжными, учеными интересами; |
| 4. Пиррова победа | Г. Нависшая, угрожающая опасность; |
| 5. Гомерический смех | Д. Мерка, под которую насильственно подгоняют что-то; |
| 6. Дамоклов меч | Е. Бесплезная попытка поправить дела; |
| 7. Голиаф | Ж. Скряга, жадина; |
| 8. Тришкин кафтан | З. Крупный, рослый, богатырского телосложения великан; |
| 9. Прокрустово ложе | И. Неудержимый, громкий смех; |
| 10. Синий чулок | К. Сомнительная, не оправдывающая понесенных жертв победа. |

ЗАДАНИЕ № 22

Укажите, какие значения соответствуют приведенным фразеологизмам:

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Семь пятниц на неделе | А. Таить зло |
| 2. Как снег на голову | Б. Главный в каком-то деле |
| 3. Держать камень за пазухой | В. Непостоянный,
непоследовательный человек |
| 4. Держать язык за зубами | Г. Неожиданно |
| 5. Терять голову | Д. Бесплезно добиваться чего-то |
| 6. Родиться в рубашке | Е. Умница, эрудит |
| 7. Биться как рыба об лед | Ж. Совершать необдуманные
поступки |
| 8. Семи пядей во лбу | З. Бесцельно тратить время, ожидая
чего-то напрасно |
| 9. Ждать у моря погоды | И. Быть везучим, счастливым |
| 10. Первая скрипка | К. Помалкивать, хранить тайну |

ЗАДАНИЕ № 23

Укажите, какие значения соответствуют приведенным выражениям.

- | | |
|--------------------------|------------------------------------|
| 1. Современный дон Кихот | А. Сложное, запутанное дело |
| 2. Дон Жуан | Б. Ловелас, распутник,
волокита |
| 3. Троянский конь | В. Невежа, враг всего нового |

- | | |
|------------------------------|---|
| 4. Вернуться к своим пенатам | Г. Необычные приключения, путешествия в одиночку |
| 5. Настоящий Квазимодо | Д. Добрый, бескорыстный человек |
| 6. Петь дифирамбы | Е. Уродливый, безобразный |
| 7. Гордиев узел | Ж. Восхвалять, прославлять |
| 8. Робинзонада | З. Вернуться в родной дом |
| 9. Грубый топтыгин | И. Коварные дары, несущие гибель тем, кто их получает |
| 10. Фигура, как у Аполлона | К. Красивая мужская фигура |

ЗАДАНИЕ № 24

Определите значение медицинских фразеологизмов и установите соответствие:

- 1) воротник Стокса
- 2) звук треснувшего горшка
- 3) голова медузы
- 4) маска Паркинсона
- 5) грудь сапожника
- 6) сосудистые звездочки
- 7) печеночные ладони
- 8) мраморная болезнь
- 9) симптом "кошачьего мурлыканья"
- 10) ритм галопа
- 11) пляска каронид

а. _____ - нарушения в системе кровообращения: при затрудненном оттоке крови через воротную вену, клапаны, связывающие систему воротной вены с полой веной, расширяются и набухают в области пупка.

б. _____ - по своей форме напоминает нормастеническую, гиперастеническую, астеническую и в дополнение имеет еще воронкообразные вдавливания в нижней части грудины. Данную деформацию грудины расценивают как результат аномалии развития грудины или длительно действующих компрессий на нее.

в. _____ - увеличение воздушности легких, преобразование в легком полости, имеющей свободное сообщение с бронхом (абсцесс, туберкулезная каверна) и вследствие этого заполненная воздухом.

г. _____ - врожденный диффузный остеосклероз или остеопороз почти всех костей скелета.

д. _____ - асимметричное лицо, свойственное больным энцефалитом.

е. _____ - отчетливо видимая на шее пульсация общих сонных артерий.

ж. _____ - покраснение ладоней и подошв, особенно в области тенара и гипотенара. Возникают у больных с хроническим поражением печени.

з. _____ - экстратон сердца, возникающий при его поражении.

и. _____ - дрожание грудной клетки. Имеет значение при диагностике пороков сердца.

к. _____ - местный отек при заболевании сердечно-сосудистой системы, например, при аневризме дуги аорты.

л. _____ - слегка возвышающиеся над поверхностью кожи пульсирующие выступы, от которых лучеобразно разветвляются мелкие сосудистые веточки. Имеют диагностическое значение при хронических заболеваниях печени.

ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ

Эталон ответов к контролю исходного уровня знаний.

1. Лексикология изучает словарный состав языка.

Основной единицей лексикологии является слово.

2. Лексическое значение слова – это его смысловое значение.

3. Слова, имеющие одно лексическое значение, называются однозначными, а слова, имеющие несколько лексических значений, называются многозначными.

4. С точки зрения своего происхождения слова могут быть исконно русскими и заимствованными из других языков.

5. С точки зрения сферы применения слова могут быть общеупотребительными и ограниченными в употреблении (профессионализмы, диалектизмы, жаргонизмы).

6. Синонимы – это слова, близкие по своему лексическому значению.

Антонимы – слова, противоположные по своему лексическому значению.

7. Неологизмы – это слова, вошедшие в речь недавно.

Архаизмы и историзмы – это устаревшие слова. Архаизмы – слова, вышедшие из употребления. Историзмы – слова, вышедшие из употребления вместе с явлениями, которые они называли.



Эталон ответов к викторине:

Задание 1.

Отгадайте загадки.

1.

➤ Он в голове легкомысленного, несерьезного человека;

- Его советуют искать в поле, когда кто-либо бесследно исчез;
- На него бросают слова и деньги те, кто их не ценит. (ветер)

2.

- Ее заваривают, затевая какое - нибудь неприятное и хлопотливое дело;
- А потом расхлёбывают, распутывая это дело;
- Её не сварить с тем, с кем трудно сговориться;
- Её просит рваная обувь;
- Она в голове у «путаников». (каша)

3.

- Его вешают, приходя в уныние;
- Его задирают, зазнаваясь;
- Его всюду суют, вмешиваясь не в свое дело. (нос)

4.

- Не цветы, а вянут;
- Не ладоши, а ими хлопают, если ничего не понимают;
- Не бельё, а их развешивают чрезмерно доверчивые и любопытные. (уши)

5.

- Её толкут в ступе или носят в решете те, кто занимается бесполезным делом;
- Её набирают в рот, когда молчат;
- Ею нельзя разлить неразлучных друзей;
- В неё прячут концы нечестные люди;
- Иногда они выходят из неё сухими. (вода)

6.

- Его проглатывают, не желая говорить;
- Он хорошо подвешен у человека, который говорит легко и бойко;
- За него тянут и дергают, заставляя высказаться;
- Его держат за зубами, когда не хотят говорить лишнего. (язык)

Здание 2.

Найдите вторую часть крылатого выражения:

1.

1. Не в бровь (а в глаз)
2. Сулить золотые (горы)
3. Не видеть дальше (собственного носа)
4. Еле – еле душа (в теле)
5. Кисейная (барышня)

2.

1. Не взирая (на лица)
2. Два сапога (пара)
3. Буря (в стакане воды)
4. Не мудрствуя (лукаво)
5. зарубить себе (на носу)

3.

1. Крокодиловы (слезы)
2. За семь верст (киселя хлебать)
3. Принять за чистую (монету)
4. Ни богу свечка (ни черту кочерга)
5. Решетом (воду носить)

Эталоны ответов к заданиям по фразеологии.

Задание 1.

Хата Макара стояла с краю, на кисельных берегах реки Молочной. Встав как-то поутру с прокрустова ложа и вломившись в открытую дверь, Макар подлил масла в огонь, вывел на чистую воду уток и привычно погнал куда-то телят.

Утро было ясное, как божий день. Отмахнувшись от дыма без огня, Макар покатился по наклонной плоскости вниз к стаду.

На пастбище телята разбрелись – кто в лес, кто по дрова. Макар сел в лужу, закусил удила и просто открыл ларчик с ломаным грошом, который он ошибочно принимал за чистую монету.

Послышался звон. «Откуда он?» - подумал Макар и посмотрел вокруг сквозь пальцы.

Задание 2.

1. Мы заморили червячка.
2. Они довели его до белого каления..
3. Эта работа выеденного яйца не стоит.
4. Он последняя спица в колеснице.
5. Я преклонил колена в знак почтения.
6. Кругом темнота – хоть глаз выколи. +
7. Он все льет крокодиловы слезы.

Задание 3. Вспомните фразеологические обороты, начало которых дано в тексте.

1. Надо самому отвечать за свои поступки, а не прятаться *за чужой спиной*..
2. На садовом участке ребята работали дружно, старались не ударить *в грязь лицом*
3. Бросились искать приезжего, а его и след *простыл* .
4. У Сережи с Мишей дружба крепкая: их водой *не разольешь* .
5. Ты всегда преувеличиваешь, делаешь из мухи *слона* .
6. Мы его расспрашиваем, а он словно воды *в рот набрал* .
7. Обиделся Петя на замечания товарищей, надулся как *рак* .

Задание 4 .

- 1 – Б
- 2 – А
- 3 - Г
- 4 - В
- 5- Е

6 - Д

Задание 5.

1 - В

2 - Г

3 - А

4 - К

5 - Ж

6 - И

7 - Д

8 - Е

9 - З

10 - Б

ЗАДАНИЕ № 6

«Дополни фразеологизм»

1. Выбросить белый ___ (флаг)_____ .
2. (_ Комар)_____ носа не подточит.
3. (Артист)_____ погорелого театра.
4. Не в бровь, а прямо в ___ (глаз)_____ .
5. (Ерунда)_____ на постном масле.
6. Не всё ___ (золото)_____ , что блестит.
7. Дрожать, как осиновый ___ (лист)_____ .
8. Ни рыба ни ___ (мясо)_____ .
9. Как ___ (гром)_____ среди ясного неба.
10. Играть в кошки- ___ (мышки)_____ .
11. ___ (Земля)_____ уходит из-под ног.
12. Как снежный ___ (ком) _____ .



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МАТЕРИАЛ

Краткий фразеологический словарь

А все–таки она вертится. Выражение приписывается великому итальянскому, физику и механику Галилео Галилею (1564-1642). Привлеченный к суду инквизиции за приверженность к «еретическому» учению Коперника о движении Земли, он вынужден был стоя на коленях, поклясться в том, что отрекается от ереси. По легенде, после отречения Галилей, топнул ногой, сказал: «А все-таки она вертится». Легендарные фразы Галилея, получившая крылатость, употребляется как формула неколебимой убежденности в чем-либо.

Авгиевы конюшни – из греческой мифологии. У царя Элиды Авгия были конюшни, но их никогда не чистили, и они стали такими грязными, что даже войти в них было невозможно. Чистить их поручили Гераклу. Это был один из его двенадцати подвигов. Геракл совершил невозможное – вычистил конюшни за один день, направив в них воды протекавшей неподалеку реки.

Выражение используется, когда хотят сказать о чем-то чрезвычайно грязном и запущенном.

Ахиллесова пята – из греческой мифологии. Ахилл (или Ахиллес) – один из главных героев «Илиады» Гомера. Мать Ахилла, богиня Фетида, хотела сделать сына бессмертным. Это можно было сделать, если искупать ребенка в водах подземной реки Стикс. Фетида окунула сына в воды Стикса, но при этом держала его за пятку, на которую священная вода не попала. Пятка осталась уязвимой. Воспользовавшись этим, другой участник Троянской войны, Парис, послал стрелу в пятку Ахилла, и герой умер.

Выражение используется, когда говорят об уязвимом, слабом месте.

Белая ворона. Выражение это, как обозначение редкого, резко отличного от остальных человека, дано в 7-й сатире Римского поэта Ювенала (середина I в. – после 127 г. н. э.):

Рок даёт царства рабам. Доставляет пленным триумфы.

Впрочем, счастливцев такой режы белой вороны бывает.

Вавилонское столпотворение – библейский миф о попытке построить после великого потопа в городе Вавилон башню до небес. Разгневанный дерзостью людей, бог «смешал их языки», так что люди пытались понимать друг друга, но не могли. Их действия стали бестолковыми, несогласованными, они ничего не могли довести до конца, толкались и мешали друг другу и не смогли достроить башню.

Употребляется в значении «суета», «суматоха», несогласованные действия, не приводящие к результату.

Валаамова ослица – в библейской мифологии неожиданно заговорившая ослица прорицателя Валаама. Валаам поехал на своей ослице, чтобы совершить несправедное дело. В дороге она трижды останавливалась, увидев незримого для Валаама грозного ангела, преграждавшего путь. Ослица обрела дар речи, чтобы предупредить Валаама о воле Бога. И он услышал волю Бога: «Если бы ты не остановился, ангел убил бы тебя, так как дело твое несправое». Так верная ослица спасла хозяина от смерти.

Употребляется в ироническом смысле по отношению к обычно молчаливому человеку, неожиданно заговорившему в затруднительных обстоятельствах.

Варфоломеевская ночь – источник исторический. В Париже в ночь на 24 августа 1572 года (день св. Варфоломея) произошло массовое истребление гугенотов католиками, организованное королевой Марией Медичи и герцогами Гизами.

Употребляется, когда хотят сказать о массовом истреблении кого-то или чего-то (не только людей, но и их взглядов и убеждений).

Воздушные замки. Выражение восходит к видному деятелю христианской церкви Августина (354-430); в одной из своих проповедей он говорит о «строительстве в воздухе».

Когда Генрих Бургундский, состоявший на военной службе у короля Кастилии Альфонса VI, одержал в 1095 г. победу над маврами, он был награжден землями в

Испании, где возвел великолепные замки. Мечта его современников о подобных же военных успехах привела к созданию выражения: *строить замки в Испании* - *Eâtis deschâteaux en Espagne*. В русском языке получил хождение вариант: *воздушные замки*. Позднее в ряде европейских стран выражение это стало употребляться в форме *строить замки в воздухе* (или в Испании) (*Faire des châteaux en Espagne*). Выражение *воздушные замки* употребляется в значении: фантастические, невыполнимые планы, замыслы, несбыточные мечтания.

Дамоклов Меч. Выражение возникло из древнегреческого предания, рассказанного Цицероном в сочинении «Тускуланские беседы». Дамокл, один из приближенных сиракузского тирана Дионисия Старшего (432-367 гг. до н.э.), стал завистливо говорить о нем как о счастливейшем из людей. Дионисий, чтобы проучить, завистника, посадил его на свое место. Во время пира Дамокл увидел, что над его головой висит на конском волосе острый меч. Дионисий объяснил, что это - эмблема тех опасностей, которым он, как властитель, постоянно подвергается, несмотря на кажущуюся счастливой жизнь. Отсюда выражение *дамоклов меч* получило значение нависшей, угрожающей опасности.

Дары данайцев. Троянский конь. Выражение употребляется в значении: коварные дары, несущие с собой гибель для тех, кто их получает. Возникло из греческих сказаний о Троянской войне. Данайцы, после длительной и безуспешной осады Трои, прибегли к хитрости: они соорудили огромного деревянного коня, оставили его у стен Трои, а сами сделали вид, что уплывают. Жрец Лаокоон, увидя этого коня и зная хитрости данайцев, воскликнул: «Что бы это ни было, я боюсь данайцев, даже дары приносящих!» Но троянцы, не слушая предостережений Лаокоона и пророчицы Кассандры, втащили коня в город. Ночью данайцы, спрятавшиеся внутри коня, вышли, перебили стражу, открыли городские ворота, впустили вернувшихся на кораблях товарищей и таким образом

овладели Троей. Полустишие Вергилия «Боюсь данайцев, Даже дары приносящих», цитируемое часто по-латыни (Jimeo Danaos et dona ferentes); вошло в поговорку. Отсюда же возникло выражение *троянский конь*, употребляемое в значении: тайный, коварный замысел.

Делу время и потехе час. В 1656 г. по приказу царя Алексея Михайловича (1629-1676) была составлена «книга, глаголемая урядник: новое уложение и устройство чина соколничья пути», т.е. сборник правил соколиной охоты, излюбленной потехи того времени. В конце предисловия к «Уряднику» Алексей Михайлович сделал собственноручную приписку: «Прилог книжный или свой: сия притча душевне и телесне; правды же и суда и милостивыя любве и ратного строя не забывай те: делу время и потехе час». Слова *прилога*, т.е. приписки, стали пословицей, которую часто толкуют, не вполне правильно, понимая под словом *время* большую часть, а под словом *час* - меньшую, вследствие чего изменяют и самый оборот речи: вместо **и** ставят **а**: «делу время, а потехе час». В этих словах выражена мысль, что всему свое время: и делу, и потехе. В том же «Уряднике» *час* обозначает также и время: «время наряду и час красоте...» Приписка напоминала охотникам, что они, увлекаясь потехой, не должны забывать о деле - о службе государству (И. Забелин).

Живой труп. Выражение это получило широкое хождение после драмы «Живой труп» (1911) Л.Н. Толстого, герой которой, Федя Протасов, симулируя самоубийство, скрывается от жены и людей своего круга и живет среди подонков общества, являясь в собственных глазах «живым трупом». Однако выражение *живой труп* встречается в литературе и раньше, первоначально в значении: больной, изможденный человек. Например:

...Встает с одра

Мазепа, сей страдалец хилый,

Сей труп живой, ещё вчера

Стонавший слабо над могилой.

Затем выражение это стали применять не только к больному, но и к перенесшему нравственное потрясение человеку. Теперь выражение *живой труп* употребляется в значении: человек опустившийся, нравственно опустошенный, а также вообще что-либо омертвевшее, изжившее себя.

Жребий брошен. Восклицание Юлия Цезаря при переходе через Рубикон - реку, служившую границей между Умбрией и Цизельпинской Галлией (т.е. Северной Италией). В 49 г. до н.э., вопреки запрещению римского сената, Юлий Цезарь со своими легионами перешел Рубикон, воскликнув: «Жребий брошен!». Это послужило началом войны между сенатом и Юлием Цезарем, в результате которой последний овладел Римом. Употребляется в значении: окончательное решение принято. По Светонию слова *жребий брошен* были произнесены Юлием Цезарем на латинском языке (*alea jacta est*), а по Плутарху - на греческом, как цитата из комедии Менандра (ок. 342-292 п. до н.э.): «Да будет брошен жребий». Историческая фраза Цезаря часто цитируется в латинской форме.

Из мухи делать слона. Выражение, употребляемое в значении «сильно преувеличивать что-либо», принадлежит к числу древних. Оно приводится греческим писателем Лукианом (III в. н.э.), который свою сатирическую «Похвалу мухе» заканчивает так: «Но я прерываю мое слово, - хотя многое ещё мог бы сказать, - чтобы не подумал кто-нибудь, что я, по пословице, делаю из мухи слона».

Кисейная барышня (девушка). Выражение, употребляемое в значении: жеманная, изнеженная девушка с ограниченным кругозором. По-видимому, впервые в литературную речь вошло из романа Н. Г. Помяловского «Мещанское счастье» (1861): «Кисейная девушка! Ведь жалко смотреть на подобных девушек - поразительная неразвитость и пустота!.. Читали они Марлинского, пожалуй, и Пушкина читали; поют «Всех цветочков боле розу я любил» да «Стонет сизый голубочек»; вечно мечтают, вечно играют... Ничто не оставит у них глубоких следов, потому что они не способны к сильному чувству. Красивы они, но не

очень; нельзя сказать, чтобы они были очень глупы... Легкие, бойкие девушки, любят сентиментальничать, нарочно картавить, хохотать и кушать гостинцы... И сколько у нас этих бедных кисейных созданий!» В 60-х годах выражения *кисейная барышня* и *кисейная барыня* были – по свидетельству современницы - в устах передовой женской молодежи терминами, выражающими презрение к светским поверхностным и неразвитым женщинам. «Нельзя сомневаться, - пишет академик В.В. Виноградов, - что клички *кисейная барышня*, *кисейная барыня* вышли из демократической среды и сложились на почве народного словоупотребления. В И. Даль в «Толковом словаре» не приводит этих выражений, но указывает: *кисейница* - в народе щеголиха, которая ходит в кисее».

Козел отпущения (искупления). Библейское выражение (Левит, 16, 21-22), возникшее из описания существовавшего у древних евреев особого обряда возложения грехов всего народа на живого козла; в день грехоотпущения первосвященник возлагал обе руки на голову живого козла в знак возложения на него грехов еврейского народа, после чего козел изгонялся в Пустыню. Выражение употребляется в значении: человек, на которого постоянно сваливают чужую вину, несущий ответственность за других.

Колосс на Глиняных ногах. Выражение употребляется, когда речь идет о чем-нибудь величественном с виду, но по существу слабом. Возникло из Библии (Даниил, 2, 31-35), из рассказа о вавилонском царе Навуходоносоре, который увидел во сне огромного металлического истукана на глиняных ногах; камень, оторвавшийся от горы, ударил в глиняные ноги истукана и разбил их (символ его царства, которому суждено разрушиться). С конца XVIII в. выражение это в Западной Европе стали применять к Российской империи. Екатерины II графа Сегюра, первым, так назвавшим Россию, был французский философ-материалист Дени Дидро (1713-1784), посетивший Россию в 1773-1774 гг. Сегюр рассказывает также, что принц Генрих Прусский, брат Фридриха Великого, говорил ему, что хотя Россия и колосс на глиняных ногах, но это «громадный колосс, на который

нельзя напасть, так как он покрыт ледяной броней и у него длинные руки. Он может протянуть их и нанести удар, куда ему вздумается; его возможности и его силы, когда он хорошо их осознает и будет уметь ими пользоваться, могут быть губельны для Германии».

Крокодиловы слезы. Выражение употребляется в значении: лицемерные слезы, притворное сожаление; применяется к людям, притворяющимися сильно огорченными несчастьем кого-либо, кому они сами готовят гибель. Основано на древнем поверье, будто бы у крокодила, перед тем как он съест свою жертву, текут слезы. Об этом рассказывается в произведениях древней русской письменности. В «Повести бывшего посольства в Португальской земле» (XVII в.) упоминается «притворный во слезах крокодил». В одном из «Азбуковников» читаем: «Крокодил зверь водный... Егда имать человеки ясти, тогда плачет и рыдает, а ясти не перестает; а егда главу от тела оторвав, зря на нее, плачет».

Лебединая песня. Выражение это употребляется в значении: последнее проявление таланта. Основанное на поверье, будто лебеди поют перед смертью, оно возникло еще в древности. Свидетельство об этом находится в одной из басен Эзопа (VI в. до н.э.): «Говоря, что лебеди поют перед смертью». В трагедии Эсхила (ок 525-456 гг. до н.э.) «Агамемнон» Клитемнестра, сравнивая предсмертные вдохновенные слова Кассандры с жалобным криком умирающего лебедя-кликун, говорит: «Та, которая, подобно лебедю, пропела свою последнюю жалобную, смертную песню». Цицерон в сочинении «Об ораторе» применяет это же сравнение к Лицинию Крассу, который умер после произнесения им речи: «Это было подобно лебединой песне». Брем в «Жизни животных», рассказывая о лебеде-кликуне, приводит свидетельства натуралистов: «Голос его напоминает приятный звон серебряного колокола... Все, что говорится о песне умирающего лебедя, вовсе не выдумки, так как последние вздохи смертельно раненого лебедя вырываются у него в виде песни». «Его вздох после полученной раны изливается в виде певучей мелодии». «По всем данным, - резюмирует Брем, сказание о лебединой песне

оказывается очень правдоподобным. Оно, очевидно, основано на действительности, но поэзия и сказки облекли ее в иную форму. Настоящим певцом умирающего лебедя назвать нельзя, но его последний вздох столь же мелодичен, как и всякий другой, издаваемый им».

Нить Ариадны – из греческой мифологии. Ариадна, дочь критского царя Миноса, помогла Тесею. На острове Крит в лабиринте жило страшное чудовище, человек – бык Минотавр. Минотавр ежегодно требовал в жертву самых красивых девушек острова Крит. Очередной жертвой должна была стать красавица Ариадна. Тесей решил спасти Ариадну и убить страшного Минотавра. Однако из лабиринта еще никто не нашел обратного пути. Хитроумная Ариадна полюбила Тесея и помогла ему спастись. Она дала ему клубок ниток. Привязав конец нитки у входа в лабиринт, Тесей прошел вглубь, убил Минотавра и, держась за нить, благополучно выбрался из лабиринта.

Выражение «нить Ариадны» используется, когда кто-то помогает другому найти решение сложной и на первый взгляд неразрешимой задачи.

Одна ласточка весны не делает. Выражение это, ставшее пословицей, восходит к басне Эзопа, в которой рассказывается о расточительном юноше, промотавшем все отцовское наследство; у него остался только один плащ, но он и его продал, когда увидел, что одна ласточка вернулась, а стало быть, уже наступила весна. Однако вскоре настали морозы, ласточка погибла, и расточитель с негодованием упрекал ее в обмане. Пословица сама собой вытекает из басни, но, может быть, самая басня написана на тему древней пословицы, которая встречается в одной из комедий Кратина (ум. ок. 423 г. до н.э.). В дальнейшем эту пословицу приводят Аристотель и др. На тему басни Эзопа И.А. Крыловым написана басня «Мот и Ласточка» (1818), в которой выражение «одна ласточка весны не делает» названо народной пословицей:

Да только он забыл пословицу в народе:

Что ласточка одна не делает весны.

В «Письмовнике» Курганова и у Снегирева пословица «Одна ласточка весны не делает» приведена в числе народных.

Перейти Рубикон – источник исторический. Рубикон – река на Апеннинском полуострове; до 42 года до н.э. это была граница между метрополией Рима и римской провинцией Галлия. В 49 году до н.э. Цезарь из Галлии перешел с войском Рубикон и начал войну. Перед тем как перейти Рубикон, Цезарь долго колебался, взвешивал все «за» и «против», не был уверен в том, что его решение правильное. И Рубикон все же был перейден, началось сражение; повернуть обратно значило бы утопить армию в реке, т.е. проиграть.

Употребляется в том случае, когда человек принимает бесповоротное решение и не может его изменить.

Пиррова победа – из древней истории. Пирр – царь Эпира в битве при Аускулуме (249 год до н.э.) одержал победу ценой огромных потерь: не стало армии врага, но и армии Пирра тоже не стало.

Выражение употребляется, когда надо сказать о победе, которая по существу равна поражению.

Притча во языцех. Выражение из Библии (Второзаконие, 28, 37). Притча – краткий рассказ с нравоучительным смыслом; слово *языци* – языки, наречия, а также – народы, племена. *Притча во языцех* – то, что получило широкую известность, у всех на устах, сделалось предметом общих разговоров, вызывая неодобрение и насмешки.

Пришел, увидел, победил. Слова Юлия Цезаря, которыми, как передает Плутарх в его биографии, он известил одного из своих друзей в Риме о быстро одержанной им победе над понтийским царем Фарнаком при Зеле в 47 г. до н.э. Светоний в биографии Цезаря рассказывает, что эти слова были написаны на доске, которую несли в триумфальном шествии

Юлия Цезаря в Рим. Выражение это (часто цитируемое по-латыни: «Veni, vidi, vici») применяется иногда иронически, в тех случаях, когда кто-либо воображает, что ему удалось быстро разрешить какую-либо трудную задачу.

Прокрустово ложе – в греческой мифологии ложе, на которое великан-разбойник Прокруст насильно укладывал путников, проходивших мимо его жилища. Тем, для кого ложе было коротким, он обрубал ноги, тех, кому оно было длинно, он вытягивал по длине ложа; т.е. в обоих случаях фактически убивал. Имя «Прокруст» по-гречески «вытягивающий».

Сжечь корабли. Выражение употребляется в значении: сделать решительный шаг, после которого теряется возможность отступить, возвратиться к прежнему. О происхождении этого выражения существуют различные предположения. Возможно, что оно восходит к книге Плутарха «О добродетелях женщин», в которой он, в главе «Троянки», рассказывает, что после падения Трои троянки остановили бегство своих мужей тем, что сожгли корабли, на которых те хотели спастись. Это выражение связывается также с различными эпизодами из жизнеописаний тирана Сицилии Агафокла (361-289 гг. до н.э.), римского консула (в 257 и в 250 гг. до н.э.) Гая Атилла Регула, римского императора (361-363) Юлиана Отступника, короля Англии Вильгельма Завоевателя (1027-1087) и, наконец, завоеватели Мексики- Фернандо Кортеса (1485-1547). В 1792 г., когда Молодая французская буржуазная республика со дня на день ожидала войны с Англией, Конвент призывал французских патриотов к стойкости следующими словами: («Если Англия без повода... нам объявит войну, французы, помните о Кортесе, сжигающем корабли на глазах своей армии, высадившейся на берегах Мексики»).

Синий чулок. Выражение, которым насмешливо и презрительно называли женщин, всецело поглощенных книжными, учеными интересами. Возникло оно в Англии в 80-х годах XVIII в. и не имело того пренебрежительного значения, которое получило позднее. Первоначально оно обозначало кружок лиц обоего

пола, собиравшихся у леди Монтегю (Montagu) для бесед на литературные и научные темы. Душою бесед был ученый Бенджамен Стеллингфлит (1702-1771), который, пренебрегая модой, при темном платье носил синие чулки. Когда он почему-то не появлялся в кружке, там повторяли: «Мы не можем жить без синих чулок, сегодня беседа идет плохо, - нет синих чулок!» Таким образом, прозвище «Синий чулок» (bluestocking) впервые получил мужчина, а не женщина. По другой версии, голландский адмирал Боскавен (1711-1761), в бытность свою в Англии, назвал кружок, где бывал Стеллингфлит, обществом синего чулка. Английская поэтесса Мор (Hannah More, 1745-1833) прославила «синие чулки» в своей поэме «Bas-Vleu». Выражение особенно распространилось после того, как Байрон употребил его в своей сатире (1820) на кружок леди Монтегю «The Blues» - «Синие». Во Франции женщин, интересовавшихся наукой, литературой, пренебрегавших домом и семьей, обывательская масса называла bas bleus.

Яблоко раздора. Выражение это в значении: предмет, причина спора, вражды, впервые употребил римский историк Юстин (II в. н.э.). Основано оно на греческом мифе. Богиня раздора Эрида по катила между гостями на свадебном пире золотое яблоко с надписью: «Прекраснейшей». В числе гостей были богини Гера, Афина и Афродита, которые заспорили о том, кому из них получить яблоко. Спор их разрешил Парис, сын троянского царя Приама, присудив яблоко Афродите. В благодарность Афродита помогла Парису похитить Елену, жену спартанского царя Менелая, из-за чего произошла Троянская война.

